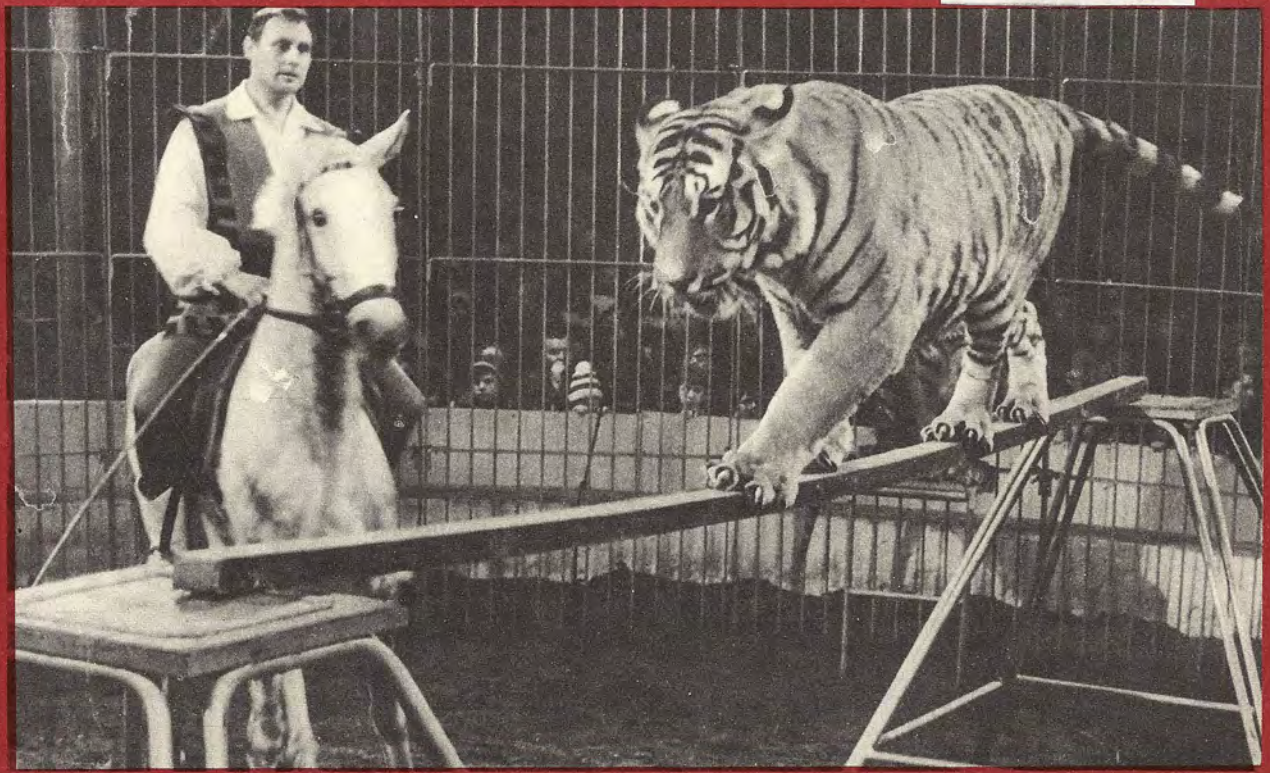
ZIRKUS BEROLINA

SAISON 1968



VEB ZENTRAL-ZIRKUS

104 Berlin 4, Hessische Straße 11-12

Celkové vedení: generální ředitel Otto Netzker

Umělecké vedení: Mario Turra, nositel národní ceny

CIRKUS BEROLINA

Ředitel . . . . . Alexander Scheel

Zástupce ředitele . . . . . Hasso Grünert

Technické vedení: . . . . . Hans Bernsdorf

Tisk, propagace a příprava

pohostinských vystoupení . . . . . Werner Michel

Milí českoslovenští přátelé,

máme velkou radost, že můžeme i v tomto roce hostovat ve Vaší zemi s jedním z našich cirkusů a že budeme moci u nás uvítat jeden z Vašich cirkusových podniků. Dobrá spolupráce, která se v posledních letech mezi Československými cirkusy a varieté a VEB Zentral-Zirkus rozvinula, dosáhne tímto vzájemným pohostinským zájezdem dalšího vrcholu a bude mít oboustranný užitek pro rozvoj cirkusového umění v našich zemích. Nadto přispěje k obohacení kulturního života obou zemí a obyvatelstvo bude mít příležitost poznat a ocenit výkony sousedů. A konečně má naše práce sloužit také tomu, aby se dále upevnil a prohloubil bratrský svazek mezi lidem Německé demokratické republiky a Československé socialistické republiky.

Jsme přesvědčeni o tom, že se Vám výkony našich artistů a drezérů budou líbit a že naše publikum v Německé demokratické republice s velkým napětím očekává pohostinské vystoupení Vašeho cirkusu.

Přejeme Vám, milí českoslovenští přátelé, pěknou zábavu v našem cirkusu.

Otto Busse

generální ředitel VEB Zentral-Zirkus

Barbara Wiesnerová a kolektiv klaunů Vás srdečně zvou k našemu programu

Hasso Mettina
a jeho partnerky uvidíte
v pestré zahajovací jízdě

MANÉŽOVÁ SLAVNOST 68

I. ČÁST

Regie: Alexander Scheel · Hudební vedení: Walter Übermuth · Vedení představení: Barbara Wiesner
Osvětlení: Manfred Jesse

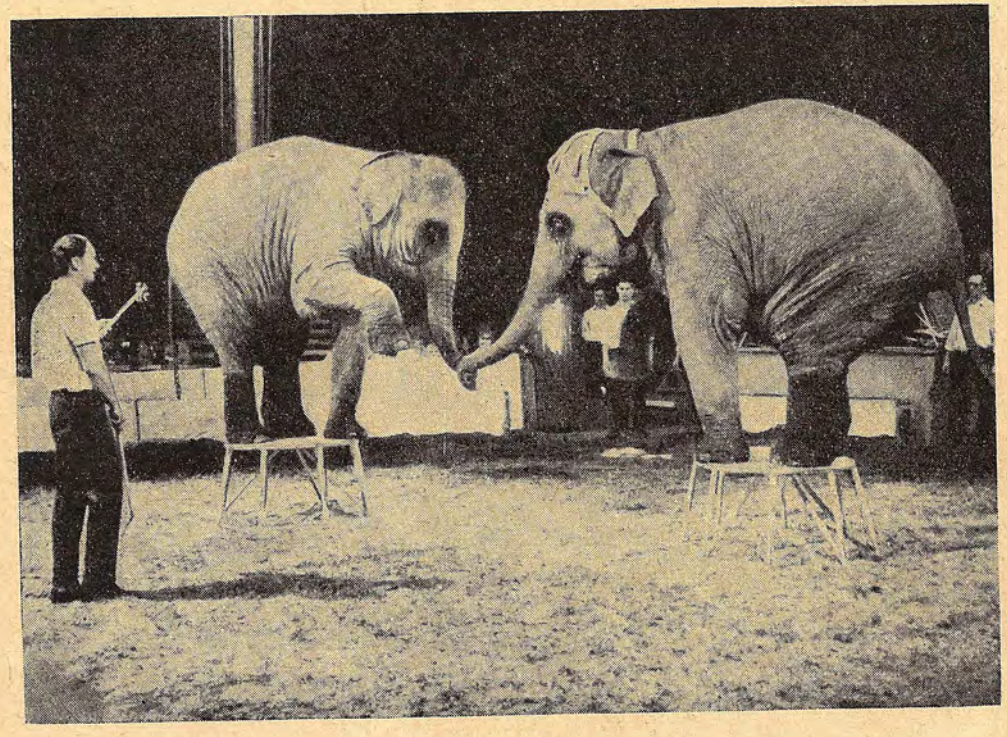
1. Úvodní jízda
2. Uvítání
3. „Pan profesor“
4. Werner Hädrich se slonicemi Oly a Pia
5. Hermann Ullmann předvádí drezúru exotů cirkusu Berolina
6. Roswings – obdivuhodná synchronní práce na vertikálním laně
7. Doris a Uta – pružnost
8. HSG 13 – neobvyklá domovní sportovní organizace
9. Werner Hädrich předvádí za jízdy na velbloudu drezúru lipicánů

Berlín, Červená radnice

Werner Hädrich připraví tímto vystoupením obzvláštní požitek milovníkům koní

Berlín, Dům učitelů

Doufáme, že se jiným domovním sportovním organizacím (HSG) nestávají takové věci, jako zde v HSG 13



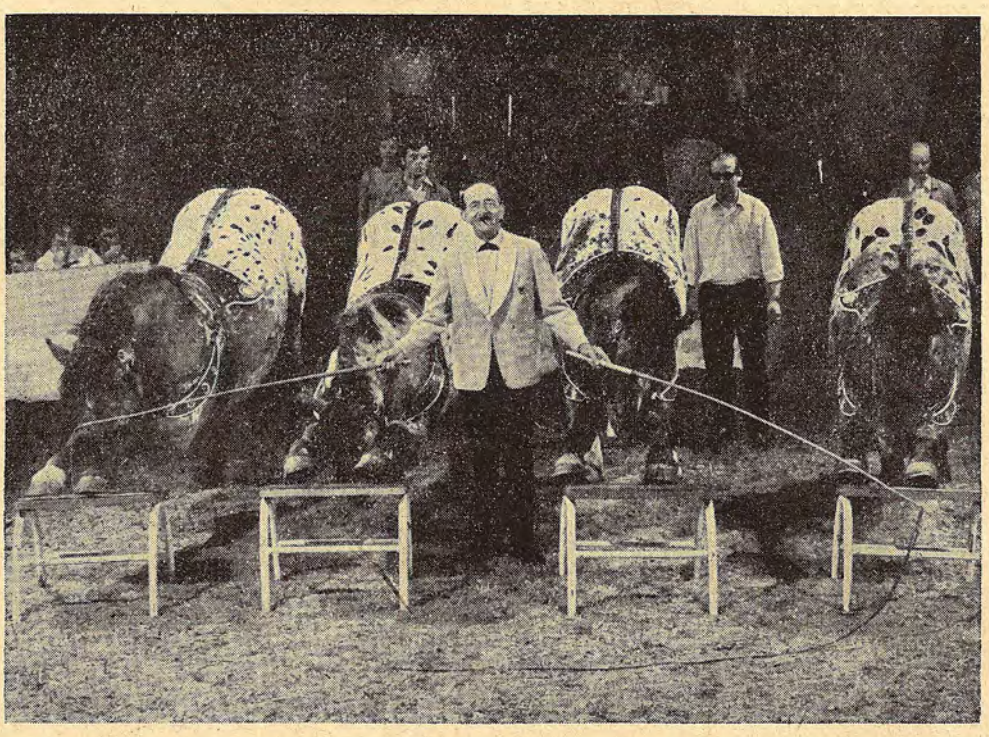
Werner Hädrich se slonicemi Oly a Pia

Berlín, Státní opera

MANÉŽOVÁ SLAVNOST 68

II. ČÁST

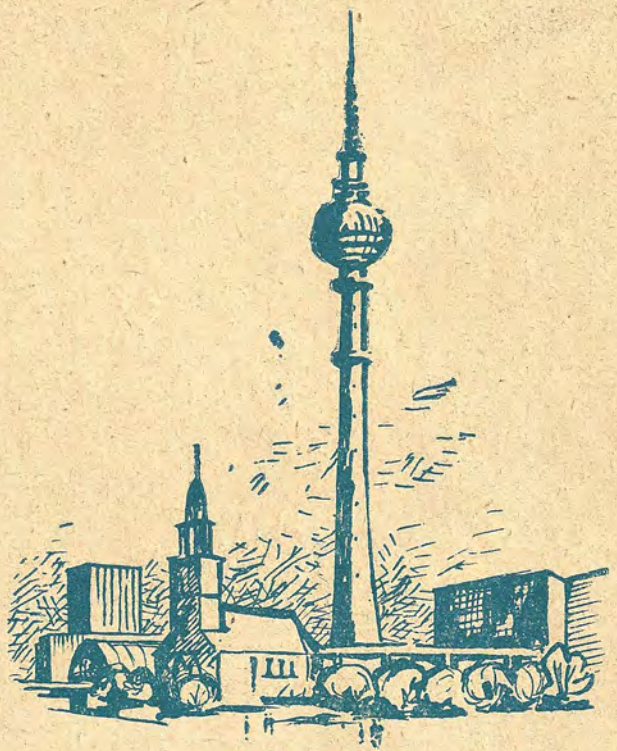
10. Erhard Samel a jeho smíšená skupina dravců
11. „Echo“
12. Rudi Born předvádí tygry za jízdy na koni
13. Orchestr Berolina
14. Hermann Ullmann se svou nejnovější drezúrou grošovaných koní
15. Hasso Mettin a jeho veselí oslíci
16. Skupina Delphins – dovedná vrhací technika
17. Raymons – naši nejmladší ekvilibristé na kolech
18. „Strašidelná postel“
19. Carbenis – odvaha a umění ve vzduchu
20. Tornados – vířivé přemety z odrazového můstku
21. Finále



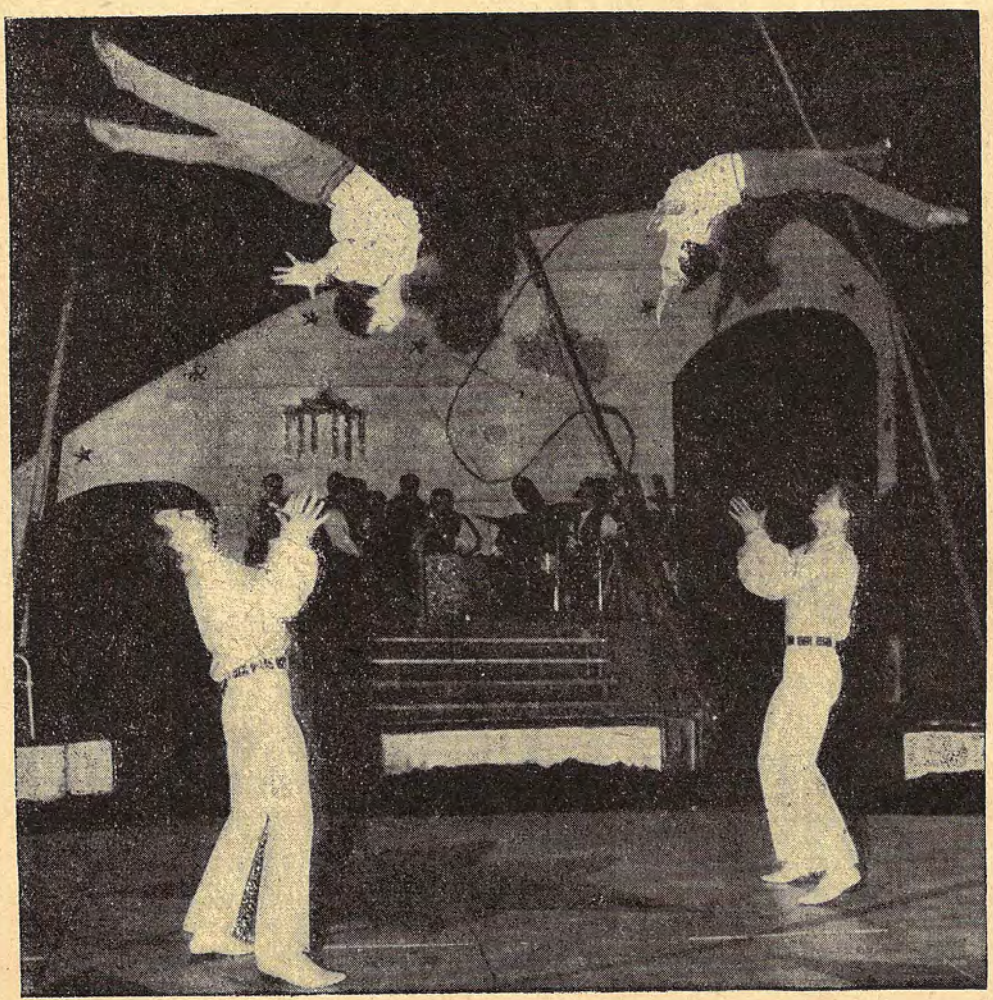
Mistr drezérů Hermann Ullmann, nositel umělecké ceny Německé demokratické republiky, předvádí nový přírůstek cirkusu Berolina – šest nádherných grošovaných koní

Berlín, Humboldtova universita

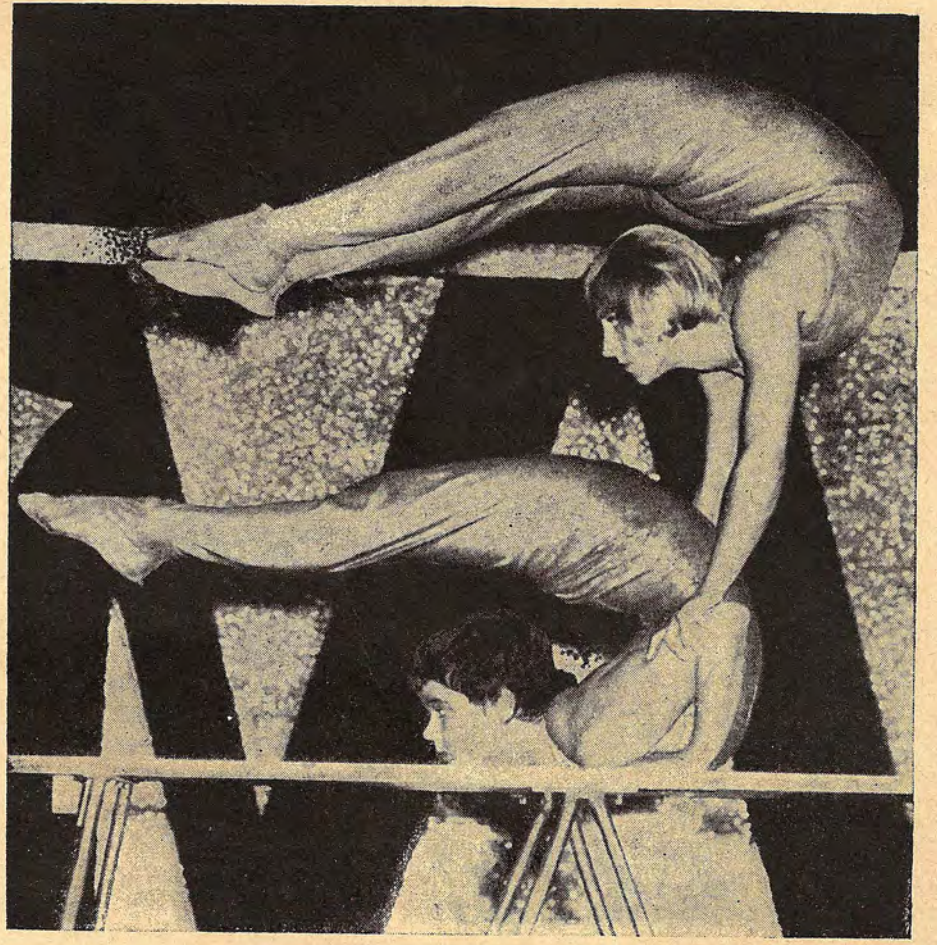
Velkolepý výkon Rudi Borna: řídí své tygry za jízdy na koni



Berlín, televizní věž

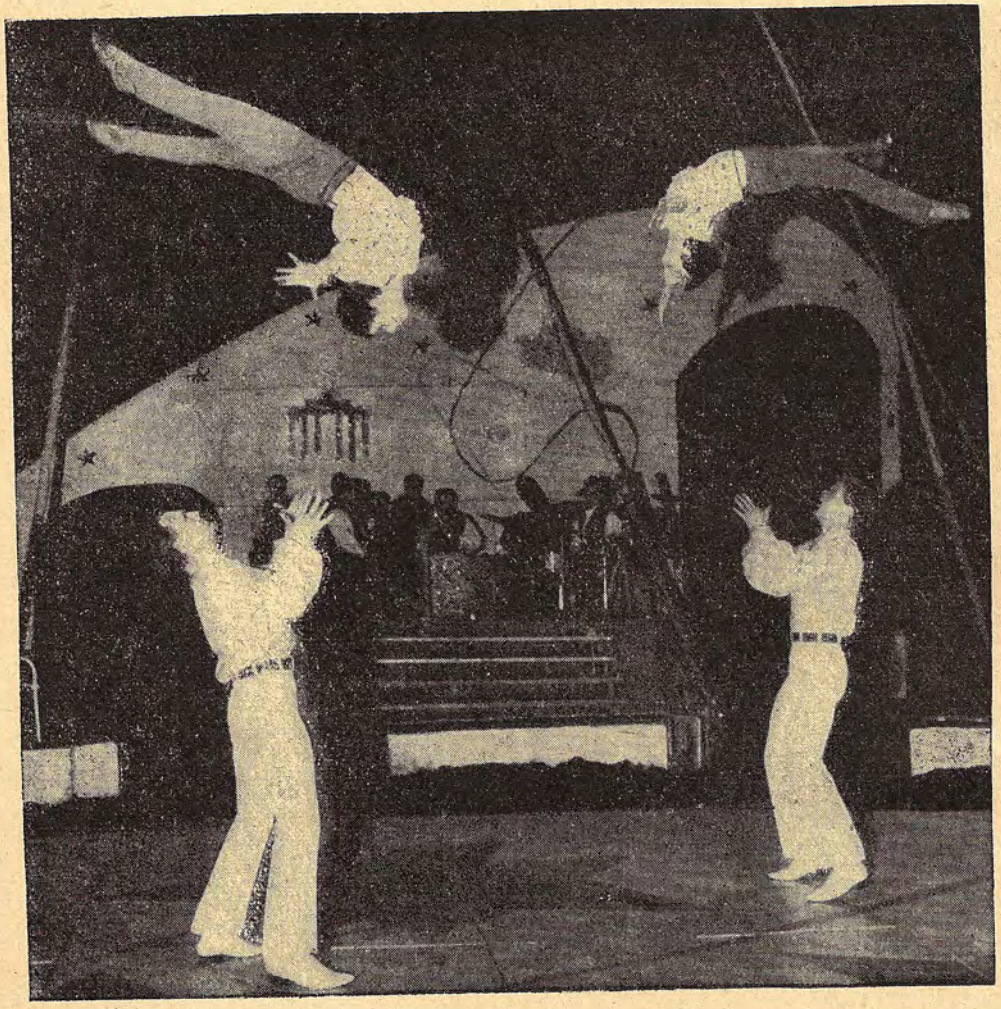


Skupina Delphins. Vás seznámí
s moderní vrhací akrobatikou

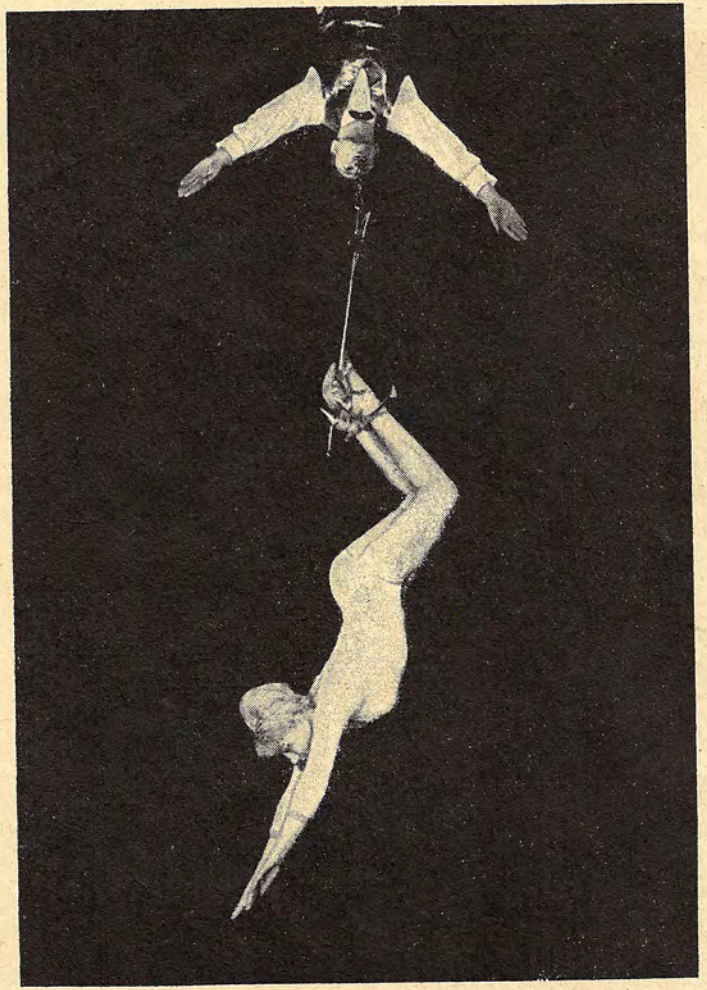


Berlín, fontána na náměstí
Straußberger Platz

DORIS a UTA, v tomto čísle se druží
půvab s uměním



Skupina Delphins. Vás seznámí s moderní vrhací akrobatikou



Berlín, Braniborská brána

Skupina CARBENIS, krása a odvaha ve vrcholu cirkusového stanu

Herausgeber: VEB Zentral-Zirkus, 104 Berlin 4, Hessische Straße 11–12 · Druckerei: Günther, Kirstein & Wendler, Leipzig, III/18/149 Ag 517/30/68 · Grafik und Bildmontage: Kurt Koberstaedt · Redaktion: Hannelore Hösch
Fotos: Siegert

Okamžik, prosím!

Byli bychom Vám vděčni, kdybyste ve svém vlastním zájmu dbali těchto pokynů:
Předem objednané a rezervované vstupenky mohou naše pokladny rezervovat nejdéle půl hodiny před zahájením daného představení, pak jdou vstupenky do volného prodeje.
Kouření ve stanech a přivádění psů není z bezpečnostních důvodů dovoleno.
Rádi Vám dovolíme fotografovat naše představení a zvěřinec k soukromým účelům, pokud při tom nebudete používat bleskového světla nebo stativu a nebudete tím rušit naše diváky. Povolení k fotografování obdržíte u pokladního vozu. Filmovat Vám bohužel nemůžeme povolit.
Návštěvníky, kteří očekávají z naléhavých důvodů telefonický hovor, prosíme, aby udali své jméno a číslo sedadla v kanceláři.
Nalezené předměty Vám budou po ukončení každého představení vráceny v kancelářském voze u hlavního vchodu.
Ředitelství si musí vyhradit změny v pořadí programu a vynechání jednotlivých čísel z naléhavých důvodů.
Berolina předvádí plný program při všech odpoledních představeních, jakož i poslední den pohostinského zájezdu.

Pojďte se mnou do zvěřince!